

В СЕМЬЕ ВОЛЬНОЙ, НОВОЙ

Всесоюзный
Шевченковский
праздник

МОГУЧИЙ ДАР

Этот Всесоюзный Шевченковский праздник был особенно широким и впечатляющим, ибо все гости, почитатели гения поэта праздновали 170-летие со дня его рождения.

...Украинский пейзаж на границе зимы и весны: желтоватые прозрачные пятна плачущих ив, серые жесткие мазки пирамидальных тополей, темные скирды конопли в безветренном логу и выходящие из-под снега поля. Дорога летит по родной земле Тараса Григорьевича, парит над широким Днепром. Он еще скован, но лед неровный по цвету, бугристый, словно и сквозь панцирь пробивается своеобразная и могучая натура реки, столь родственная душе вспоминого юноши поэта. Шевченко — бунтарь, титан духа, борец за счастье народное. Таким мы знаем прежде всего великого Кобзаря.

В канун праздника в Киеве открылась выставка «Шевченко-художник». Знакомые, хрестоматийные даже полотна, акварели, гравюры сложились в замечательную экспозицию и вдруг со всей очевидностью выявили потрясающую способность этого великого человека оставаться Художником всегда и вопреки всему.

Особенно впечатляют акварели пятидесятых годов. Полуостров Мангышлак, Новопетровское укрепление — это ведь не просто мастерски, тонко выполненные пейзажи. Это — место ссылки! А в работах дышит сама поэзия. Художник ищет наивыигрышный свет, ракурс. Беззащитные дети киргизов и казахов остаются красавы даже в нужде. Здесь царят неискоренимая доброта, сострадание и вечный завет: искать красоту в человеке и природе.

Торжественный вечер открытия праздника состоялся в Киеве, в концертном зале «Украина». Вел вечер О. Гончар. Над сценой висел знаменитый автопортрет безусого молодого Шевченко, который он написал вскоре после выкупа из крепостничества. «Высокое чело интеллектуала, чуткие черты, в которых отвечается утонченность лотоменного интеллигента», — так сказал о нем во вступительном слове Б. Олейник. — Что же это — очередной просчет природы, которая ошибочно наделила раба таким обликом? Нет, природа действовала с гениальной безошибочностью. У подлинного великого поэта биография начинается со времени рождения его народа». Да, он впитал в себя культуру Киевской Руси, песни безвестных кобзарей и то лучшее, что создали гении братских народов. О народности и

НОВЫЕ ПЕРЕВОДЫ

Тарас ШЕВЧЕНКО

ЗАВЕЩАНИЕ

Смерть придет — похороните
В земле горькой, милой,
Пусть курган в степи широкой
Будет мне могилой.
На приволье да повыше
Над днепровской кручей,
Чтоб я видел Днепр и слышал
Рев его могучий.
А когда по Украине